



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. októbra 2018
(OR. en)

13147/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0361 (NLE)**

**ACP 96
FIN 798
PTOM 30**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	15. októbra 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 688 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane stropu na rok 2020, ročnej sumy na rok 2019, prvej splátky na rok 2019 a orientačnej a nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2021 a 2022

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 688 final.

Príloha: COM(2018) 688 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 10. 2018
COM(2018) 688 final

2018/0361 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane stropu na rok 2020, ročnej sumy na rok 2019, prvej splátky na rok 2019 a orientačnej a nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2021 a 2022

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Návrh sa týka:

- stropu ročnej sumy príspevkov na rok 2020,
- ročnej sumy príspevkov na rok 2019,
- sumy prvej splátky príspevku na rok 2019,
- nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm na roky 2021 a 2022.

Jedenásty Európsky rozvojový fond (ďalej len ERF) a iné fondy ERF, ktoré sú ešte otvorené (t. j. ôsmy, deviaty a 10. ERF) sa spravujú podľa tohto súboru predpisov:

- súčasnej Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej (ďalej len „dohoda o partnerstve AKT – EÚ“), v znení posledných zmien¹,
- Vnútornej dohody medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie² (ďalej len „vnútorná dohoda o 11. ERF“),
- nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond³ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF“).

Uvedené dokumenty obsahujú viacročné záväzky členských štátov finančne prispievať do pokladnice ERF. V nariadení o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovujú pravidelné príspevky, ktoré majú členské štáty uhrádzať do pokladnice ERF na základe vopred stanovených finančných záväzkov. Výzvy na úhradu pravidelných príspevkov sa uskutočňujú prostredníctvom technických rozhodnutí Rady, ktoré zohľadňujú plnenie vopred dohodnutých finančných záväzkov.

Niektoré časti dôvodovej správy sa preto nevzťahujú na výzvy týkajúce sa pravidelných príspevkov, akou je táto.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Pozri bod 1. Dôvody a ciele návrhu.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Pozri bod 1. Dôvody a ciele návrhu.

¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

² Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17 – 38.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Podľa článku 7 vnútornej dohody⁴ sa príspevky členských štátov do 11. ERF schvaľujú rozhodnutím Rady prijatým kvalifikovanou väčšinou.

V súlade s článkom 21 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa zvlášť uvádza suma, s ktorou hospodári Komisia a zvlášť suma, s ktorou hospodári Európska investičná banka (EIB).

V súlade s článkom 52 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF predložila EIB Komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.

V súlade s článkom 22 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa pri výzvach na úhradu príspevkov použijú najprv sumy, ktoré sú dostupné z predchádzajúcich ERF, a to jedna po druhej. Výzvy na úhradu príspevkov, ktoré sú predmetom tohto návrhu, sa teda týkajú súm v rámci 10. ERF pre EIB a v rámci 11. ERF pre Európsku komisiu.

V súlade s článkom 21 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF Rada o tomto návrhu rozhodne do 15. novembra.

V článku 23 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že ak niektorý členský štát nezaplatí splatnú splátku príspevku v stanovenej lehote, bude musieť zaplatiť úroky z nezaplatenej sumy; podrobné podmienky platby úrokov sú uvedené v tom istom článku.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Pozri bod 1. Dôvody a ciele návrhu.

• Proporcionalita

Pozri bod 1. Dôvody a ciele návrhu.

• Výber nástroja

Pozri bod 1. Dôvody a ciele návrhu.

⁴ Vnútná dohoda medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane stropu na rok 2020, ročnej sumy na rok 2019, prvej splátky na rok 2019 a orientačnej a nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2021 a 2022

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Vnútnú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie⁵ (ďalej len „vnútorná dohoda“), a najmä na jej článok 7 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond⁶, a najmä na jeho článok 21 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s postupom stanoveným v článku 21 ods. 2 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 Komisia do 15. októbra 2018 predloží návrh, v ktorom stanoví a) strop pre sumu príspevku na rok 2020; b) ročnú sumu príspevku na rok 2019; c) sumu prvej splátky príspevku na rok 2019 a d) orientačnú, nezáväznú predpoveď očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2021 – 2022.
- (2) V súlade s článkom 52 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 predložila Európska investičná banka Komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.
- (3) V článku 22 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323 sa stanovuje, že pri výzvach na úhradu príspevkov sa použijú najprv sumy stanovené v predchádzajúcich ERF. Mala by sa preto uskutočniť výzva na poskytnutie finančných príspevkov v rámci 10. ERF pre EIB a v rámci 11. ERF pre Komisiu.
- (4) V rozhodnutí Rady (EÚ) 2017/2171⁷ sa stanovil strop ročnej sumy príspevkov členských štátov do ERF na rok 2019 vo výške 4 600 000 000 EUR pre Komisiu a vo výške 300 000 000 EUR pre EIB.

⁵ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

⁶ Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17.

⁷ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/2171 z 20. novembra 2017 o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane stropu na rok 2019, ročnej sumy na rok 2018, prvej splátky na rok 2018 a orientačnej a nezáväznej predpovede očakávaných ročných súm na roky 2020 a 2021 (Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2017, s. 21).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa strop ročnej sumy príspevkov členských štátov do ERF na rok 2020 stanovuje na 4 900 000 000 EUR. Je rozdelený na 4 600 000 000 EUR pre Komisiu a 300 000 000 EUR pre EIB.

Článok 2

Týmto sa ročná suma príspevkov členských štátov do ERF na rok 2019 stanovuje na 4 700 000 000 EUR. Je rozdelená na 4 400 000 000 EUR pre Komisiu a 300 000 000 EUR pre EIB.

Článok 3

Jednotlivé príspevky do Európskeho rozvojového fondu, ktoré majú členské štáty uhradiť Európskej komisii a Európskej investičnej banke vo forme prvej splátky na rok 2019, sú stanovené v tabuľke v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 4

Týmto sa orientačná, nezáväzná predpoveď očakávanej ročnej sumy príspevkov na rok 2021 stanovuje na 4 000 000 000 EUR pre Komisiu a 300 000 000 EUR pre EIB a na rok 2022 na 3 500 000 000 EUR pre Komisiu a 400 000 000 EUR pre EIB.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*